

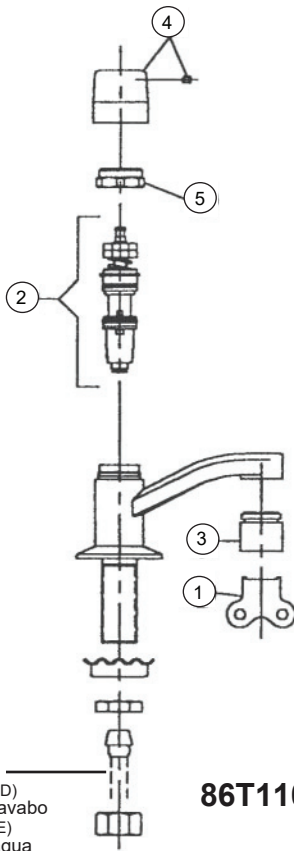


**86T0104, 86T1104,  
86T0194, 86T1194**

**Metering Faucets and Optional Accessories  
Robinets compteurs et accessoires optionnels  
Grifos Temporizados y Accesorios Opcionales**

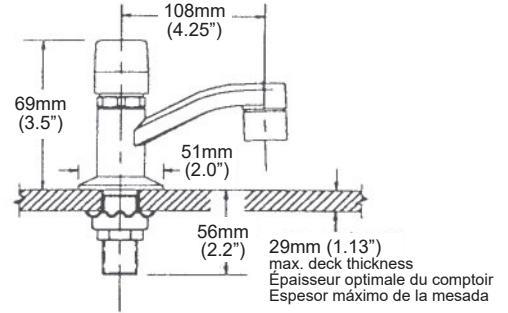
208961  
208961  
208961  
208961  
208961

208961  
208961  
208961  
208961  
208961



Lav. supply  
(NOT INCLUDED)  
Entrée d'eau du lavabo  
(NON INCLUSE)  
Suministro de agua  
(NO INCLUIDO)

**86T1104**

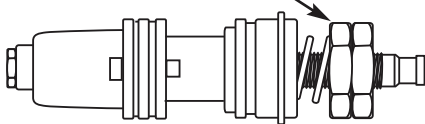


Item #	Part #	Description
	86T151	4" cast coverplate for use with 86T1104
1	060765A	Vandal proof aerator wrench
2	RP72773	Metering cartridge
3	RP31704	Vandal resistant 0.5 GPM (1.9 L/min) spray outlet with 060765A wrench
	061104A	Vandal resistant 0.35 GPM (1.3 L/min) spray outlet with 060765A wrench
4	RP5212	Push button with set screw
5	RP6060	Bonnet

Item #	Pièce #	Description
	86T151	Couvercle en fonte de 4 po pour usage avec 86T1104
1	060765A	Aérateur à clé anti vandale
2	RP72773	Cartouche de comptage
3	RP31704	Sortie pulvériser à l'épreuve du vandale avec 060765A clé - 0.5 GPM (1.9 L/min)
	061104A	Sortie pulvériser à l'épreuve du vandale avec 060765A clé - 0.35 GPM (1.3 L/min)
4	RP5212	Bouton presseur avec vis de blocage
5	RP6060	Capuchon

Art. #	Parte #	Descripción
	86T151	Cubierta protectora de 4" de fundición para usar con 86T1104
1	060765A	Llave para aireador a prueba de vandalismo
2	RP72773	Cartucho temporizador
3	RP31704	Salida del rociador resistente al maltrato con 060765A llave - 0.5 GPM (1.9 L/min)
	061104A	Salida del rociador resistente al maltrato con 060765A llave - 0.35 GPM (1.3 L/min)
4	RP5212	Botón pulsador con tornillo de ajuste
5	RP6060	Bonete

**Fig. A** Timing Adjustment Nuts  
Écrous de réglage de minuterie  
Tuercas de ajuste del temporizador



Note: Cycle times are factory preset 7 to 18 seconds at 50 PSI. For a shorter cycle time, reduce push button/handle travel by changing position of timing adjustment nuts. **CAUTION: DO NOT OVERTIGHTEN CAPNUT, TIGHTEN TO 12 FT.-LBS.**

Remarque: Les temps de cycle sont préréglés à l'usine de 7 à 18 secondes à une pression de 15 lbf/po2. Pour un temps de cycle plus court, réduire la course du bouton presseur et/ou de la poignée en changeant la position des écrous de réglage de minuterie. **MISE EN GARDE: NE PAS SERRER L'ÉCROU-CAPUCHON À L'EXCÈS; SERRER AU COUPLE DE 12 PI-LB.**

Nota: El tiempo de operación viene ajustado de fábrica entre 7 y 18 segundos a 50 PSI. Para un tiempo de operación más corto reduzca el recorrido del botón pulsador cambiando la posición de las tuercas de ajuste del temporizador. **ADVERTENCIA: NO AJUSTE DE MÁS LA TUERCA DE TRABA, AJÚSTELA A 12 LBS/PIE.**

**PLEASE LEAVE this M&I Sheet with the owner, maintenance plumber, etc. as items relating to ongoing maintenance suggestions and procedures are included.**

**S'IL VOUS PLAÎT, PRÉSENTEZ ce feuillet d'entretien et d'instructions au propriétaire, au plombier de l'entretien, etc. Des items traitant de conseils pour l'entretien routinier et des procédures sont incluses.**

**POR FAVOR, deje estas instrucciones (M&I) con el dueño, plomero de mantenimiento, etc. ya que incluye sugerencias y procedimientos referentes al mantenimiento del producto.**

### **Before Installing the Spout Outlet**

Turn hot and cold supply handles to the full open position. Flush out the lines for at least one minute to clean out any construction debris (particles of solder, copper chips, pipe dope, plumber tape, etc.). After flushing, shut off water at faucet and assemble vandal resistant spout outlet to the faucet spout.

### **Cycle Time Adjustment**

Shut off water inlet supply and remove push button/handle activator and chrome plated hexagon capnut. Using the "TIMING ADJUSTMENT NUTS" (Figure A), adjust the brass hexagon timing nuts to lengthen or to shorten the cartridge stroke travel. Lengthening the cartridge travel by tightening locknuts will result in a shorter cycle time while shortening cartridge travel by loosening locknuts will result in a longer cycle time. (NOTE: Cycle times are factory preset 7 to 18 seconds at 50 PSI. Also, higher pressures can result in shorter cycle times.) When cartridge stroke travel adjustment is complete, reassemble capnut and push button/handle activator and open inlet water supply.

### **Maintenance**

When performing routine maintenance, do not void your warranty by installing non-genuine parts. Use only authorized parts that carry the Delta genuine parts logo. Important – After any maintenance, remove the spout outlet, activate the push buttons/handles 3 or 4 times, and flush lines. This will remove debris from lines which can damage internal parts and create leaks. After flushing, shut off water at faucet and reassemble spout outlet.

### **Care Instructions**

Your Delta® faucet is designed and engineered in accordance with the highest quality and performance standards. With proper care, it will give you years of trouble free service. Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by acidic cleaners (eg., cleaners designed specifically for vitreous lavatories and water closets), harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft cloth.

### **Avant d'installer le bec de sortie**

Tournez les poignées d'eau chaude et froide du robinet à la position ouverte maximale. Laissez couler l'eau pendant au moins une minute pour nettoyer tout débris de construction (particules de brasure, éclats de cuivre, pâte lubrifiante, ruban de plomberie, etc.). Après le rinçage, coupez le débit d'eau au robinet et assemblez le bec de sortie anti vandale sur le bec du robinet.

### **Réglage du temps de cycle**

Coupez le débit à l'entrée d'eau et retirez le bouton presseur et/ou l'activateur à poignée et l'écrou-capuchon hexagonal plaqué au chrome. En utilisant les ÉCROUS DE RÉGLAGE DE MINUTERIE (Figure A), réglez les écrous de réglage hexagonaux en laiton pour augmenter ou réduire la course de déplacement de la cartouche. L'augmentation de la course en resserrant les écrous de blocage résultera en un temps de cycle plus court alors que la réduction de la course de la cartouche en dévissant les écrous de blocage produira un temps de cycle plus long. (REMARQUE: Les temps de cycle sont préréglés à l'usine de 7 à 18 secondes à une pression de 50 lbf/poz. De plus, des pressions plus élevées peuvent produire des temps de cycles plus courts.) Quand le réglage de la course de déplacement de la cartouche est complété, réassemblez l'écrou-capuchon et le bouton presseur et/ou l'activateur à poignée et ouvrez l'entrée d'eau.

### **Entretien**

Pour compléter, l'entretien de routine, ne pas annuler votre garantie en installant des pièces autres que les originales du fabricant. N'utilisez que les pièces autorisées qui portent le logotype des pièces originales Delta. Important - Après tout entretien, retirez le bec de sortie, activez le bouton presseur et/ou la poignée 3 ou 4 fois et rincez les conduits d'eau. Ceci éliminera les débris des conduits qui pourraient endommager les pièces internes et causer des fuites. Après le rinçage approprié, fermez l'eau au robinet et réassemblez le bec de sortie.

### **Soins et entretien**

Votre robinet Delta® est conçu et usiné conformément aux standards de qualité et de performance les plus élevés. Avec les soins appropriés, il vous apportera de nombreuses années de service sans problème. Des soins particuliers devraient être apportés au nettoyage de ce produit. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être endommagé par les nettoyeurs acides (par exemple, les nettoyeurs spécifiquement conçus pour les lavabos vitreux et les bols de toilette), les abrasifs rugueux ou les pols. Pour nettoyer, essuyez délicatement avec un linge humide et asséchez avec un chiffon doux.

### **Antes de instalar el pico de salida**

Abra completamente las llaves de paso del agua caliente y fría. Purgue las cañerías durante al menos un minuto para limpiarlas de cualquier resto de material de construcción (partículas de soldadura, limaduras de cobre, pegamento para cañerías, cinta para plomero, etc.). Luego del purgado, cierre el grifo y coloque el pico de salida a prueba de vandalismo en el grifo.

### **Ajuste del tiempo de operación**

Cierre el suministro de agua y quite el botón/palanca de activación y la tuerca hexagonal cromada de traba. Utilizando las 'TUERCAS DE AJUSTE DEL TEMPORIZADOR' (Figura A), aumente o disminuya la longitud de recorrido del cartucho. El aumentar el recorrido del cartucho ajustando las tuercas producirá un tiempo menor de funcionamiento mientras que el disminuir el recorrido del cartucho aflojando las tuercas producirá un tiempo mayor de funcionamiento. (NOTA: El tiempo de operación viene ajustado de fábrica entre 7 y 18 segundos a 50 PSI. Además, mayores presiones pueden reducir el tiempo de operación). Una vez que haya terminado con el ajuste del recorrido del cartucho, vuelva a colocar la tuerca de traba y el botón/palanca de activación y vuelva a abrir el suministro de agua.

### **Mantenimiento**

Al realizar mantenimiento de rutina, no anule su garantía instalando partes que no sean originales. Utilice únicamente partes originales que tengan el logotipo de Delta. Importante - Luego de cualquier mantenimiento, quite el pico de salida y active el botón/palanca de activación 3 o 4 veces para purgar las cañerías. Esto hará que salgan los residuos de la cañerías, los que podrían dañar partes internas y producir pérdidas. Luego del purgado, cierre el grifo y coloque el pico de salida.

### **Instrucciones de cuidado**

Su grifo Delta® está diseñado y fabricado de acuerdo con las normas más altas de calidad y rendimiento. Con el cuidado adecuado, le brindará muchos años de funcionamiento sin problemas. Deberá tener cuidado al limpiar este producto. A pesar de que su acabado es extremadamente duradero, puede dañarse con limpiadores ácidos (por ejemplo limpiadores diseñados específicamente para fregaderos de loza e inodoros), abrasivos muy potentes o pulidores. Para limpiarlo, repáselo suavemente con un trapo húmedo y séquelo con un trapo suave.

## Delta® Commercial Faucet Limited Warranty

All parts of Delta® HDF® and TECK® faucets are warranted to the original commercial purchaser to be free from defects in material, finish and workmanship for a period of five (5) years unless otherwise specifically stated in the catalogue and price book. This warranty is made to the original commercial purchaser and shall be effective from date of purchase as shown on the purchaser's receipt.

Delta Faucet will, at its option, repair or replace, FREE OF CHARGE, during the warranty period, any part which proves defective in material or workmanship under normal installation, use and water and service conditions. If Delta Faucet concludes that the returned part was manufactured by Delta Faucet and is, in fact, defective, then Delta Faucet will honor the warranty stated herein. Replacement parts can be obtained from your local dealer or distributor listed in the telephone directory or by returning the part along with the purchaser's receipt to our factory, TRANSPORTATION CHARGES PREPAID, at the address listed. THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY MADE BY DELTA FAUCET. ANY CLAIMS MADE UNDER THIS WARRANTY MUST BE MADE DURING THE FIVE-YEAR PERIOD REFERRED TO ABOVE. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. LABOUR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION, REPAIR OR REPLACEMENT AS WELL AS INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL, SPECIAL, INDIRECT OR PUNITIVE DAMAGES CONNECTED THEREWITH ARE EXCLUDED AND WILL NOT BE PAID BY DELTA FAUCET.

Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This warranty is for commercial products only from Delta Faucet Company and Delta Faucet Canada (a division of Masco Canada Limited) and is void for any damage to this faucet due to misuse, abuse, neglect, accident, improper installation, or any use in violation of instructions furnished by Delta Faucet.

© 2017 Masco Canada Ltd.

For further technical assistance, call Delta Commercial Technical Service at **1-800-387-8277** (Canada) or **1-877-509-2680** (U.S.A.).

## Garantie Commerciale Limitée de Delta<sup>MD</sup>

All parts of Delta® HDF® and TECK® faucets are warranted to the original commercial purchaser to be free from defects in material, finish and workmanship for a period of five (5) years unless otherwise specifically stated in the catalogue and price book. This warranty is made to the original commercial purchaser and shall be effective from date of purchase as shown on the purchaser's receipt.

Delta Faucet will, at its option, repair or replace, FREE OF CHARGE, during the warranty period, any part which proves defective in material or workmanship under normal installation, use and water and service conditions. If Delta Faucet concludes that the returned part was manufactured by Delta Faucet and is, in fact, defective, then Delta Faucet will honor the warranty stated herein. Replacement parts can be obtained from your local dealer or distributor listed in the telephone directory or by returning the part along with the purchaser's receipt to our factory, TRANSPORTATION CHARGES PREPAID, at the address listed. THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY MADE BY DELTA FAUCET. ANY CLAIMS MADE UNDER THIS WARRANTY MUST BE MADE DURING THE FIVE-YEAR PERIOD REFERRED TO ABOVE. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. LABOUR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION, REPAIR OR REPLACEMENT AS WELL AS INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL, SPECIAL, INDIRECT OR PUNITIVE DAMAGES CONNECTED THEREWITH ARE EXCLUDED AND WILL NOT BE PAID BY DELTA FAUCET.

Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This warranty is for commercial products only from Delta Faucet Company and Delta Faucet Canada (a division of Masco Canada Limited) and is void for any damage to this faucet due to misuse, abuse, neglect, accident, improper installation, or any use in violation of instructions furnished by Delta Faucet.

© 2017 Masco Canada Ltd.

Pour obtenir de l'assistance technique, appelez le Service Technique de Delta Commercial au **1-800-387-8277** (Canada) ou **1-877-509-2680** (U.S.A.).

## Garantía Limitada de las Llaves de Agua Comerciales Delta®

Todas las partes de las llaves Delta® HDF® y TECK® están garantizadas para el comprador comercial original contra defectos de material, acabado y mano de obra por un término de cinco (5) años a menos que se indique lo contrario en el catálogo y la lista de precios. Esta garantía se otorga al comprador comercial original y comienza a partir de la fecha de compra indicada en el recibo de compra.

Durante el término de la garantía, Delta Faucet reemplazará o reparará SIN CARGO, a su criterio, cualquier parte que se considere con defectos de material o mano de obra bajo condiciones normales de instalación, uso, agua y mantenimiento. Si Delta Faucet determina que la parte retornada fue fabricada por Delta Faucet y que realmente es defectuosa, entonces Delta Faucet cumplirá con los términos de la garantía aquí mencionados. Las partes de repuesto se pueden obtener de su distribuidor local, o del distribuidor que figura en la guía telefónica o retornando la parte junto con el recibo de compra a nuestra fábrica, CON LOS GASTOS DE ENVÍO PAGOS, a la dirección publicada. ESTA ES LA ÚNICA GARANTÍA EXPRESA DE DELTA FAUCET. TODO RECLAMO HECHO BAJO ESTA GARANTÍA DEBE REALIZARSE DURANTE EL PERÍODO DE CINCO AÑOS INDICADO ANTERIORMENTE. TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO LA IMPLÍCITA DE CALIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR SE LIMITA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. LOS CARGOS DE MANO DE OBRA Y/O DAÑOS INCURRIDOS DURANTE LA INSTALACIÓN, REPARACIÓN O REEMPLAZO, ASÍ COMO LOS DAÑOS FORTUITOS E IMPREVISTOS, ESPECIALES, INDIRECTOS O PUNITIVOS RELACIONADOS ESTÁN EXCLUIDOS Y NO SERÁN CUBIERTOS POR DELTA FAUCET.

Algunos estados/provincias no permiten limitaciones con respecto a cuánto dura una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños imprevistos o consiguientes, por lo tanto las exclusiones o limitaciones anteriores pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos los que varían de estado a estado o de provincia a provincia.

Esta garantía cubre únicamente productos comerciales de Delta Faucet Company y Delta Faucet Canada (una división de Masco Canada Limited) y queda anulada por cualquier daño a la llave causado por uso inadecuado, abuso, negligencia, accidente, instalación incorrecta, cualquier uso contrario a las instrucciones proporcionadas por Delta Faucet.

© 2017 Masco Canada Ltd.

Por la asistencia técnica adicional, llame al servicio técnico de Delta Comercial al **1-800-387-8277** (Canada) ou **1-877-509-2680** (U.S.A.).

Delta Faucet Canada, a division of Masco Canada Limited  
350 South Edgeware Road, St. Thomas, Ontario, N5P 4L1  
1-800-567-3300 (English) 1-800-265-9245 (French)

Delta Faucet Company  
Box 40980, 55 East 111th St., Indianapolis, IN, U.S.A. 46280  
(317) 848-1812

[www.deltacommercialfaucets.com](http://www.deltacommercialfaucets.com)

**specselect**  
®  
.com

TECK®

Page 3

208961 Rev B.